

1975-09-18

AFSENDER

Armin Hundertmark

MODTAGER

Arthur Køpcke, Tut Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Generel kommentar:
Der er to separate versioner af dette brev (her hhv. side 1 og side 2). De er enslydende, men det ene er underskrevet af Armin Hundertmark, det andet af Armin og Christiane Hundertmark.

Afsendersted:
Berlin

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):
Edition Hundertmarks brevpapir.

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Harry Ruhé

Arkivplacering:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

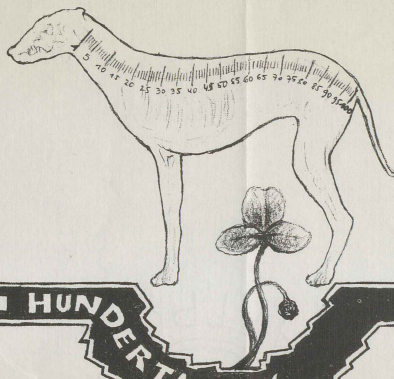
Hundertmark skal deltage i kunstmessen i Köln og beder om at få nogle arbejder af Køpcke til salg. Han fortæller, at Harry Ruhé (en ung samler) har købt nogle af Køpckes overmalede pin-up fotos hos ham.

TRANSSKRIFTION

18.9.75

Liebe Køpckes,
Vielen Dank für Euren Brief.
Ich würde mich freuen wenn ich wieder
Arbeiten für den Kölner Kunstmarkt
bekomme. Leider ist der Markt
sehr teuer (4,000- DM) so dass ich
nicht At viel Geld jetzt habe.
Bitte biete mir was schönes und
nicht so TH teures, vielleicht kleine
Arbeiten, an.
Harry Ruhé ist ein guter junger
Sammler. Er hat bei mir zwei von deinen
übermalten pin-up photos gekauft.
Ich werde ende der Woche nach
Hause können mit einen Gipsbein
und zwei Krücken,
Viele Grüsse Armin

[det andet brev er underskrevet: Armin u. Christiane Hundertmark]

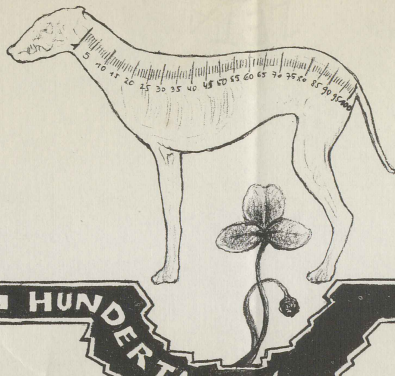


18.9.75

LIEBE KAPCKES,
VIELEN DANK FÜR EUREN BRIEF.
ICH WÜRDTE MICH FREUEN WENN ICH WIEDER
ARBEITEN FÜR DEN KÖLNER KUNST MARKT
BEKOMME. LEIDER IST DER MARKT
SEHR TEUER (4000,-DM) SO DASS ICH
NICHT SO VIEL GELD SETZT HABE.
BITTE BIETE MIR WAS SCHÖNES UND
NICHT SO ~~TEUR~~ TEURES, VIELLEICHT KLEINE
ARBEITEN, AN.
HARRY RUBE IST EIN GUTER JUNGER
SAMMLER. ER HAT BEI MIR ^{ZWEI VON} DEINEN
UNTERHALTEN PIN-UP PHOTOS GEKAUFT.
ICH WERDE ENDE DER WOCHE NACH
HAUSE KOMMEN MIT EINEM GIPSKEIN
UND ZWEI KRÜCKEN.

VIELE GRÜSSE (HARRY)

D-1 BERLIN 42, KOL. KLEEBLATT, BLUMENWEG 12



G.B. 73

EDITION HUNDEMARK

18.9.75

Liebe Köpchen!

Vielen Dank für Euren Brief. Ich würde mich freuen wenn ich wieder arbeiten für den Kölner Kunstmarkt bekommen. Leider ist der Markt sehr teuer (4000,-) so daß ich jetzt nicht viel Geld habe. Bitte biete mir was schönes und nicht so teuer, vielleicht kleinere Arbeiten.

Harry Ruhe ist ein guter junger Sammler. Er hat bei mir zwei von deinen Übermalten Pin up Photos gekauft. Ich werde Ende der Woche nach Hause kommen mit einem Gipsbein und zwei Krücken.

Viele Grüße Annin u. Christiane
Hundemark

D-1 BERLIN 42, KOL. KLEEBLATT, BLUMENWEG 12